

ANUL I. — No. 27.

20 BANI NUMĂRUL

DUMINICĂ 31 MARTIE 1902.

Zeflemeaua

APARE ODATĂ PE SăPTĂMĂNĂ

Ori-ce corespondență pentru redacție sau
administrație se va adresa :

PIATA TEATRULUI
d'asupra Berăriei Cooperative

DIRECTOR :
GEORGE RANETTI

Abonamentul { pe an 8 Lei
 pe șase luni . . . 4 "

Prețul anunțurilor, inserțiilor și recla-
melor, după invocătură.

ARTISTUL IANCU BREZEANU

desen de N. MANTU.



DECORAȚIA LUI BREZEANU

Am fost eri la magazinul Fain și am văzut Bene-Merenti de clasa I în aur sosită de la Paris pentru Ion Brezeanu.

Cu ploaia astă de decorații se întimplă ca și cu ploaia lui Dumnezeu. Cind plouă, oamenii cuminți stau acasă ori se adăpostesc sub umbrele, numai haimanalele ies pe uliță și și prăpădesc hainele.

Rar, foarte rar, se bădește ca un strop din ploaia de decorații să cadă pe pieptul unui om de merit.

Decorarea lui Brezeanu este unul din aceste rarisme accidente.

Căci, notați :

Brezeanu n'a votat nici odată cu guvernul și nici chiar cu opoziția. El nu face pe «cetățeanul indignat» de căt în *Scrisoarea pierdută*, și chiar în această piesă alegerea se îsprăvește fără ca Brezeanu să fi isbutit a se hotărî să și exerciteze dreptul electoral. Nu poți să zici, prin urmare, că decorarea lui se datorește vr'unei propte politice.

Brezeanu nu este nici unul din acei actori cari, în saloanele elegante, între o partidă de poker și un tur de vals, sunt tolerați să spuie un monolog său să amuzeze cu alte giumbușuri pe boerii și cucoanele ce catabadicsesc săl asculte, privindu-l de sus, cum strămoșii lor aveau odinioară căte-o baragladină caraghioasă însărcinată să le povestească măscari și să-i gidele 'n talpi înainte d'a adormi. Nu poți să zici, prin urmare, că decorarea lui Brezeanu este un bacăș de la una din simandicoasele dame la succesul seratelor căror — dimpreună cu bufetul de la Capșa și cu vioristul Ciolac — a contribuit și el, artistul comic.

Brezeanu este, pur și simplu, un artist cu mare talent.

Așa fiind, greșeala ministerului de instrucție este neexplicabilă.

Considerind că onoratele minis- tere nu decorează, în mare majoritate a cazurilor, de căt pe trepădușii său bătăușii electorali, pe nulitățile de toate specialitățile, pe toți lingetalere oficiale; având în vedere toate aceste împrejurări, Brezeanu decoraț ne apare ca un soi de victimă a unei grave erori judiciare.

O reabilitare se impunea,

Am găsit-o.

Miile de măini ale spectatorilor inteligenți, cari au aplaudat d'atitea ori pe minunatul artist, vor fi cleștele ce va ridica de jos decorația astă murdară de atiți nevrednici, și i-o vor pune pe piept.

Astfel purificată, iubitul artist va putea să o poarte fără să se sfiească, într'o vreme cind a nu fi decorat este un frumos semn de distincție, într'o vreme cind adesea omul de treabă mai bucură suportă o pată sau o cîrpeală la o redingotă de căt rozeta «Coroanei României».

Această decorație nu mai e o pomana ministerială, ci e consacrația materială solemnă a admirăriunelui marei mulțimi a publicului cult românesc.

Bene-Merenti nu va adăoga nimic la valoarea artistului. Din contră: prestigiul medaliei va cîștiga.

S'o porți sănătos Brezene, și să dea Dumnezeu ca ministerul să mai comită săltă-dată greșeli d'astea, că destule face d'alealte.

George Ranetti

Miercuri 3 Aprilie, seara, se va oferi lui Brezeanu medalia de aur cumpărată din subscripția ziarului *Zeflemeaua*.

In namărul care va apărea Joi 4 Aprilie se va închide aceasta subscripție.

Cititorii cari n'a subscrise să se grăbească deci.

STROFE ȘI APOSTROFE

DOM PALADU LA VENETIA

— A treia scrisoare *) trimisă din Italia amicului
Mnealui Tarascon —

La San Marco 'n turn fix zece
și jumate sună ora.
Luaiu o damă spre-a petrece;
O chema madam Siniora.

Barcagiul, care mîna
Pe lagune-a noastră barca,
Tine-un ostroment în mîna
Ce leit o cobză-i par'ca.

Dama, pă talienește
Nu's ce-i zice. El să'nclină.
Pricep doar că să vorbește
Despre-o Manda și o Lină.

Rude trebue să-i fie,
Poate tanti, poate soro,
Ce-o bat noaptea de 'ntirzie
Pe biata madam Siniora.

*) A se vedea în numerele precedente cele-lalte două scrisori.

Lunecind ca'n sbor pă unde,
Dăm d'o casă mare'n vale.

— Ce-i? intreb. Mi să răspunde:
— E il palazzo dogale.

Mă cruceșc și 'n gînd zic: — Basta!
No che tare-i minunate!
Ce chiabură-i țara asta:
Si dogarii au palate!

Iar la noi meseriașu
E-un pîrlit ce'mpușcă francu
Ca să'și bea și el mișmașu
Cu-alde șefu lor nea Iancu!

...Bacagiu 'ncepe-un cîntec.
Lîngă damă trec în grabă
și-o ciupesc încet de pîntec.
Ea'mi dă una peste labă.

— Mio caro bello! 'mi zice
Adică vrea să 'nteleagă:
Haide cără-te d'aice,
Mi-ai belit obrazu, drăga!

La astfel dă aproponturi,
Strig turbat: — Ba tu te cără!
Si-i trîntesc vr'o două ghionturi
Si o vorbă de măscară.

Talianca, ofansată,
Incepă să miorlăiască;
Bacagiu, c'o lopată,
Că p'aci să mă pleznească.

— Oliooo! astă-i anarfistu!
Zic, și'mi bag deștele 'n gură
Momental, și chem vardistu
Trăgînd o fluerătură.

Văzind că devine lată
și că sosește gagiu,
Săr pă mal... Dama plouată
Dispără cu bacagiu.

Răsuflaiu dă ușurare
Cind imi zăriu iar otelu;
Dar... cătînd pîn buzunare...
Nu'mi mai zăriu portofelul!

Pă la nenea Niță du-te,
Spune-i cazu cum devine
și roagă-l să mă 'mprumute
Cu cinci poli, că'mi face-un bine.

Nu-i icspidiea pîn postă,
Că-i aduce 'ncet wagonu;
Ci — chiar dacă mai mult costă —
Trimete-i cu tilifonu.

pr. conf.
Cyrano.



DUETUL SPIRESCU-ONUFRI

O mică incăerare s'a produs Duminica trecută la teatrul liric între d. Oscar Spirescu, cunoscutul muzicant, și contele Onufri, fostul impresariu al Operei.

Iată cum s'a petrecut lucrurile :

D. conte Onufri, văzind pe d. Spirescu sumind o făgăre în vestibul sus numitului teatru, se duse la d-sa și îl reproșă o notă pe care-a publicat-o în contra operei în ziarul «Epoca», unde d. Spirescu scrie cronică muzicală.

Nici nu se putea ca un conflict între doi muzicanți să nu înceapă din cauza unei note !

D. conte Onufri găsi cu cale să ia pe d. Spirescu cu un ton mai sus de cit ar fi trebuit, ba chiar îl dete o palmă forte *ma non tropo*.

Aceasta fu *uvertura* scandalului.

Imediat, d. Oscar Spirescu, care este și șef de orchestră, începu să bătă măsura de $\frac{2}{4}$ pe spinarea d-lui Conte cu o adevarată virtuozitate.

După un *andante viguroso*, urmă un *fortissime*, apoi cei doi combatanți se sgriră puțin *pizzicato*, făcând o pauză de doi timpi și — *d'a capo al fine*, pînă cînd *poco a poco ralentando* această simfonie de ghiontură și de injurături se sfîrși.

Bucata nu a fost bisată cu toată dorința spectatorilor cari asistau la această scenă în care s'a făcut uz și de oare-cară picioare — pardon — de *pedală*.

Imparțialitatea ne obligă să constatăm că, în această «polemică», presa (d. Spirescu) a fost mai tare de cit impresa (d. conte) care a dat dovezi de lipsă de *tact*, ceea ce-i surprinzător la un om ce se pretează bun muzicant.

Impresa invinsă de presă s'a ales cu o... compresă.

Don Diez

STATUIA LUI CUZA

Luř Beživensky.

Ca să-i ridice un monument
Tu mergi cu pantahuza,
Slăvind în oră și ce moment
Ocalele lui Cuza !



D. G. CAIR ȘI CYRANO

Intr'o schită publicată de d. George Cair în «Epoca», sub titlul «Din viața de provincie — De la club», citește :

Nenea Niță a bătut ambele tablouri de vre-o citeva ori în sir și a lăsat vre-o 300 fr. La glume, de aci în colo, amestecă și ironie : văzind că pontii au început să se mai codească și parte din ei să nu mai ponteze, dînsul îl invită cu disperă versuri ad-hoc, astfel :

— Vin o lună la Slănic,
Nu te costă mai nimic,
Cu vre-o căpătă poli, mon cher,
Iți dai ifos de bancher !

Fac cunoscut d-lui George Cair că ver-

surile publicate de d-sa nu sunt niște «versuri ad-hoc» improvizate-asa, dintr'un condeiu, la un banc de maca, de Nenea Niță al dumnealui.

Aceste versuri sunt opera proprie a colaboratorului nostru *Cyrano* și fac parte din monologul *Chilipirul meu din Slănic* publicat în volumul *Strofe și apostrofe*.

Cyrano e foarte vesel văzind că versurile sale s'a popularizat aşa de mult în cit i le recitează și «Nenea Niță» ; dar ar fi fost și mai vesel dacă d. George Cair nu ar fi comis greșeala de a atribui paternitatea lor literară unei alte persoane de cit adevăratului autor.

Cyrano speră că d. George Cair va face cuvenita rectificare, pentru care-i mulțumeste anticipat.

R.

MICA PUBLICITATE

De vinzare la redacția ziarului «Zeflemeaua» 43 de voturi pentru alegerea colegiului al doilea de Ilfov, de la 4 Aprilie. Prețuri moderate. Comision modest. Discreție garantată. Putem procura și alegători morți, precum și alegători de ocazie, bine dresați. La comenzi mari se face rabat.



GREVA FACTORILOR POȘTALI

Factorii poștali au declarat următoarele : Să vedem ce-o să fie dacă ne-am pune noi în grevă numai trei zile !

Ziarele.

Ce-o să fie ? O să fie,
Dacă declară ei greva,
Cea mai neagră grozăvie,
Mult mai neagră de cît Fleva.

Ea imi scrie biletele
Ce-i dictează Kamadeva.
Pot trăi eu fără ele,
Dacă ei declară greva ?

Cum copacul verde pieră
Cind din trunchiul se scurge seva,
Mă voi stinge de durere
Dacă ei declară greva.

Neprimind a ei răvașe
O să cred că scumpă mi Eva
Mă trădează... Chiar din față
Va ucide-amorū mi greva.

O, factor, ești mai puternic
Ca tiranul de la Neva ;
Dă-mi scrisorile ! Cucernic,
Rog lăsați dracului greva.

Anul nou cind o să vie,
Dați bacăs chiar «una leva»
Dacă mi faci un gust și mie :
Să mă mai slăbești cu greva !

Kiriac Napadjarjan.



POLITICA EXTERNA

VIZITA ȚIRILOR IN ROMÂNIA

Kirios Kascavalidis, cel mai mare băcan din Atena și președinte al Camerei de Comerț, a anunțat telegrafic pe d. Șerbănescu, cunoscutul băcan din București, că, în curind, ca răspuns la vizita studentilor români în Grecia, vor sosi în Capitala României mai multe lăzi de țiri.

D. Gr. Tocilescu, împreună cu studenții universitari români, confratele Panait Macri, și tot ce cafeneaua Colaro are mai distins, vor ești la gara de Nord intru întimpinarea ilustrilor oaspeți.

Primirea se va face cu un țirmonial deosebit.

Toți bunii români s'a inscris pentru a oferi cuartire în propriile lor farfurii ilustrilor reprezentanți ai regatului elen.

Românii transilvăneni au însă preferință pentru țiri de sex feminin. Dovadă despre aceasta e că ardeleanul nu zice : dă-mi un țir, ci : dă-mi o țiră.

Trebue să spunem că acest mare eveniment, sosirea țirilor în România, nu convine de loc colosulu de la Nord, care-ar voi ca țara noastră să prefere sardelele rusești.

Tarul Rusiei ar vrea să implice acest eveniment, însă se simte foarte slab ; și dacă-i slab, a devenit, cu alte cuvinte : Tirul Rusiei.

E vorba să se formeze o triplă alianță a Orientului, în modul următor :

Grecii ar pune țiri și unt-de-lemnul, bulgarii zarzavatul, și noi oțetul (din fabrica Staicovici).

Această saladă politică ar fi menită să înlocuiască odioasa saladă à la russe pe care o preconizează ziarul «Pravoslavni Vostoc».

Meternicu



EXPLICATIE

— Pentru ce evrei ne spun nouă «goi» ?
— Fiind că ne junulesc pînă ne lasă goi.

Casto.



MOŞ TEACĂ ȘI MASCAGNI

— Hai dragă diseară la teatru să vedem și noi pe Mascagni, se roagă madam Caliopi de don căpitan Moș Teacă.

— Mascagni ? Ce mașcaralic mai e și asta ?

— Nu știu ? E unu care-a scris *Cavaleria Rustică*.

— Un tivil care s'amestecă unde nu-i fierbe oala ! Habar n'are dě cavalerie și scrie despre dinsa ! O fi făcut și el la călărași armata ca bacaliorat sease lună și acu crede că-i grozav ! Ești, cucoană, sunt căpitan dě linie dě la șeap'șap'șap's'opt și tot n'am scris nimic dăspre infanterie !

LA SOSIREA LUI MASCAGNI

*Spre-a-i ești 'n intimpinare,
Lumea inundeață gara ;
Iar eu mă 'ntreb, cu mirare :
Unde este madam Smara ?*

*Trenul s'a oprit. Vestitul
Muzicant coboară scara.
Eu mă 'ntreb, nedumeritul :
Unde naiba-i madam Smara ?*

*Un student discurs ūtine ;
Mascagni salută țara.
Foarte bine, foarte bine,
Insă unde-i madam Smara ?*

*Publicul se 'mprăștiază,
Înc'un imn cintă fanfara...
Doar un gind mă obsedeață :
Ce-o fi, bre, cu madam Smara ?*

*O s'avem vr'un rezbel oare ?
O s'avem zăpadă vara ?...
Tot se poate, frățioare,
Dac'a lipsit madam Smara !*

Ghiță Delacooperativa.



UN Tânăr CU „IZAJDIUMOND”

Madam Birlic. Hai la masă, dragă, e opt trecute.

Domnu Tache Birlic. Să mai aștepătăm nițel, o să avem un musafir.

Madam. Iar mi-ai adus vr'un stilpă cafenea d'ăia d'ai tăi cari nu știu cum să se poarte în lume ? Dumneata mă cunoști : țiu grozav ca cine-va să aibă izajdiumond.

Domnu. Pardon, invitatul meu e de familie bună... e băiat de popă...

Madam (strîmbind din nas). Cum il chiamă ?

Domnu. Iorgu Livescu, împiecat clasa două la finanțe.

Madam. Ar fi fost mai nemerit să-l cheme Colivescu, dacă-i băiat de popă. (S'aude soneria).

Domnu (repezindu-se la ușă). Trebuie să fie el. Te rog Mițo fii politicoasă, e un Tânăr foarte cum se cade, aș să vezi.

Iorgu (intrând cu un pachet în mână și oferindu-l lui Madam Birlic). Sărūmăna madam, mă recomand Iorgu Livescu, și fiindcă Birlic m'a invitat la masă, zic : să nu mă duc cu mină goală ; v'am adus niște icre de chefal. Vă plac icrele de chefal ? Ești mă 'nebunesc după ele.

Madam. (silindu-se să-și ascundă indignarea sub un zimbru grațios care seamănă grozav cu grimasa unei maimuțe supărate). A, mersi, dominule, sănțeți foarte amabil. (Incret, dind cu cotul bărbatului său). Nu vezi omule că n'are de loc izajdiumond ?

Domnu. Hai la masă, dragă Iorgule.

Iorgu. Da' und' să-mă las monșer bastonu-ăsta și pălăria ?

Madam. Vă rog, dominule Popescu, lăsați-le aici în antră.

Iorgu. Sărūmăna, madam, numai să nu le ia cineva. Am mai pătit-o odată la cafeneaua Națională. Îmi lăsasem galosii...

Domnu (șoptindu-ți la ureche). Vorbește și tu mai puțin, ce dracu !

(Sa așeză la masă cîte trei).

Madam. Sânteți insurat, dominule Popescu ?

Iorgu. Să mă ferească Dumnezeu, madam, sănț om în toate mintile pînă acum !

Madam. (ofuscată). Scuzați, dar cu toate astea...

Iorgu (simțind că a comis o prostie și grăbindu-se să o dreagă). Bine înțeles, persoanele prezente se exclud... Ah, amicul Birlic a avut un noroc exceptional ! Uite, chiar alătări noapte și ziceam : Măi Birlic, mare măgar ești, bine-ai brodit-o tu cu insurătoarea ! Nu-ți așa Birlic ? Știi, alătări noaptea, la Alcazar...

Madam. (uitindu-se chioriș la bărbatul ei) La Alcazar ?

Domnu. (încurcat) Da, e... o societate care să își înființeacă acum. Am pus și eu cîteva acțiuni...

Iorgu. (călcind pe picior pe Birlic ; incret) Da, ai pus acțiuni la chetă, craile ! (tare către madam Birlic) Complimentele mele madam, de unde atăi cumpărat unt-delemnă-ăsta ? E admirabil.

Madam. (cu un ton de reproș) Dar maioneza nu vă place, dominule ?

Iorgu. Hei, maioneza ca maioneza, nu mai găsești bucătăreasă bună dominule, în ziua de azi, toate sunt proaste ; dar unt-delemnul face un pol, pe onoarea mea !

Domnu. (șopteste lui Iorgu, pe cind madam Birlic tușește nervoasă, roșie de minie). Tacă omule, pentru Dumnezeu, maioneza e gătită de nevastă-mea ! În loc să-i faci complimente dinse, lauzi unt-delemnul lui Grancea ?

Iorgu. (incret). Lasă-mă bre, că știu că cum să mă port cu cucoanele ! (Tare). A, madam, m' am înșelat, credeam că bucătăreasă a făcut maioneza asta ; dar dacă-i făcut-o dumnea-voastră, apoi halal să vă fie, vă felicit, nici la Ghiță Berbecu n' am mincat așa ceva ! (a parte, către Birlic) Iți place cum am adus'o ?

Madam. (după cinci minute, în care timp un fel de măncare se consumă în tăcere). La frigătă doriți salată de lăptuci sau ridichi de lună, dominule Popescu ?

Iorgu. Mersi, madam, mi-e indiferent ; numai frigătă să nu fie prea tare. Deunăză, am dejunat la madam Vasileasca ; mi-a adus dominule o pingea de cismă de mi-am rupt trei măsele în ea ! A trebuit să 'nghie și să tac. De, cind te invită omul la masă, ești dator să mă-nînci ori-ce porcărie ; așa cere izajdiumond, și eu, toate ca toate, oiu fi avînd multe defecte, dar numai rău crescut nu mi-a spus nimeni pînă acum.

(Urmează alte cinci minute de tăcere. Iorgu Popescu gustă odată din frigătă, apoi lasă cuțitul jos și nu se mai atinge de loc de ea, dind semne vădite de nemulțumire.)

Iorgu (cind servitoarea îi ridică farfurie ca să aducă brînza la masă :) Frigătă a fost delicioasă madam Birlic, e un mare merit că știi să alegeți carne !

Domnu. (dindu-ți un ghiont pe infundat.) Dar nu se duce nevastă-mea la măcelar dimineață, măi idiotule ! Ci bucatăreasă !

Iorgu (încet, nedumerit). Păi adineori, ziceai că maioneza...

Madam (îmînd că se asfixiază), O-bicinuiți cafea d-le Popescu ?

Iorgu. Da, madam, dar vă rog să fie stropită ceva mai mult.

Madam. Stropită ? ! ?

Iorgu. Adică să aibă un pic de rom. (Rîzintă) Se cunoaște că nu veniți des pe la cafeneaua Națională !

Madam (energetic) Ești la cafenea ? Nicăodată, dominule, nicăodată !

Iorgu. Ești și cu Birlic acolo ne facem damblaua în toate serile.

Madam. În toate serile ? Par că spuneai Tache că de două ori pe săptămîna ai trebă la societate... la societatea Alcazar, cum să zicea domnul adineor.

Domnu. Da, da... nu mă duc în toate serile la cafenea ; mă duc de două ori și la Alca... la... societate.

Iorgu (entuziasmat) S'auzi madam româna aia nouă !

Madam. Romană la societate ? !

Domnu. Nu frate, la Națională, e o orchestră care cintă acolo.

Madam (foarte înțepătă, miroșind că nu-i lucru curat la mijloc) Am să merg și eu cu tine miine seară la societate ; trebuie să fie foarte interesant.

Domnu. De sigur, de sigur, dar acolo se discută... chestii grave... și înțelegi, nu-i pentru dame...

Iorgu. Firește, madam Birlic, firește ; nu-i pentru dumnea-voastră, acolo nu vin de cit dame de consumație.

(Ne mai putîndu-și săptăni revolta, madam Birlic pretezează o migrenă și și ia bună-zina de la musafir, apoi se retrage ca să leșine în apartamentele d-sale).

Sandernagor.

EVENIMENTE LITERARE

Poetul Radu Rosetti, substitut la tribunalul Brăila, a fost permuat la Constanța. Ce ironie : el atât de inconstant la Constanța !

O întreagă familie din calea Dudești s'a otrăvit mincind niște brînza telemeă.

S'a constatat că brînza fusese învelită de băcan într'un ziar în care era publicat un articol al d-lui N. Iorga.

D. Gr. Tocilescu, văzind campania ce se duce în potriva d-sale, se zice că a exclamat :

— Apa trece, pietrele rămîn !

INDIGNARE

— Versuri scrise de un poet alcoolic —

A I.. Zeu al veseliei, părtarea și îmi displace,
Ma indignăză modul cum știi să răsplătești
P'acei cari te-adora! Insult-ai să-nii plătești!
Ai vrut să-ți rizi de mine?.. Ei bine, te voi face!..

Caci oda preschimba-voi de-acuma în satira,
Nectaru-ți din butoaie este falsificat;
Stomacul citor oare cu el tu n'ai stricat?
Vedeavă că nu numai nectaru-ți mă inspiră!..

Sofia ta, Venera, bacantă desfrinată,
Vești că și-a pus coarne, cu niște te-a 'nșelat!..
Ce crudă ironie!.. Acum sunt rasbunat!..
Femeia-ji infidelă; tu vită 'ncornorata!..

Dar totuși... de voi-vei cu mine impăcare,
O! Zeu al veseliei, sunt gata să primesc.
Și din satiră oda voi face, să slăvesc
Pe zeul veseliei, ce n'are-ascemânare!

Venera deveni-va o soață credincioasă.
Pe sinuri de bacante, cinta-voi inspirat,
Cu sticla plină 'n mină, pe Bachus împărat!
Vești relua mărièrea; ești sticla pintecoașă.

Pricepe cine e zeul din oda mea divină
Și Venera bacantă, prozaic cititor?
E circumarul Nae, de lîngă abator;
Iar Venera, consoarta'i, o blondă țăță Lină.

Chie.

INTERVIEW CU NENEIA IANCU BRĂTESCU

Am găsit pe neneia Iancu Brătescu bînd de unu singur.

— Ce faci nene Iancule?

— Ce să fac bobocule, fac propagandă electorală, cinstesc pe ale-gători.

— Care ale-gător? nu văz nici-unul!

— Da' ești ce sunt? Ca să mă conving să votez cu mine, trebuie să 'mî fac tratație; pe ale-gător pînă nu l'oi lua cu șprîtu-nu merge....

— Bine, dar dumneata votezi în colegiul I.

— Ca proprietar, aşa e.

— Care va să zică nu poți să te votezi la colegiul al doilea!

— Ba da; la colegiul al doilea votez ca... meseriaș.

— Bată-te norocul nene Iancule, micalit mai ești. Dar ia spune-mi: ai ceva speranță să reușești?

— Mai, mă combat și guvernul și liga antialcolică din Iași, da' tot de geaba. Am să lupt la nemurire!

— Pe cale legală?

— Si p'ailaltă dac'o fi nevoie.

— Cu alte cuvinte pe două cărări.

— Să știi dumneata!

— Ce zici de vederile politice ale adversarului d-tale?

— Ce să zic, bobocule? Moft! O fi avînd el vederile lui, da' ești cînd o fi la adicătelea îl dau gata, fin'că ești văz mat abitir ca el, — ești văz dublu!

— Totuși, d. Gr. Alexandrescu pieclaru....

— Vai de pielea lui, dragă, i-o 'ntorc pe dos!

— Cum și se par Ciocanelli și Ionel Antonescu cari 'si retraseră candidaturile?

— Toți sunt o apă, ma! răspunse neneia Iancu cu profund dispreț.

— Dar dacă și mențineau candidaturile?

— Era să fie un mișmaș să te crucești!

— Dacă s'o 'ntimplă să cazi, nene Iancule?

— Ei, par'ca numă acum am căzut eu!

Cazi și pace... și-ajută gardistu să te scoli... Mai ai să'mi pui vr'o întrebare?

— Nu, nene Iancule.

— Atunci hăi sa mai luăm cîte un sprîu la botu calulut.

Tarascon.



EXTRASE DINTR'UN ROMAN

... De mai bine de două-zeci de ani, el ducea această spăimintătoare existență de ocnaș pe care toți cititorii noștri o cunosc din experiență.

... Cu mină, el îi facu semn să nu se increadă nică odată în acesti oameni cari își indoiesc șira spinărei în față și cari nu știu ce injurătură să-ți asvirile în obraz îndată ce le-ai intors spatele.

... Sărmană numă desperată striga: «Henri, Henri! Unde ești tu, copilul meu?» Dar fiul său nu îi răspundeau, căci el se numea Carol.

... Mimerul avea mină rea; munca din mină îl minase.

Lord Cheminot.

A apărut volumul :

AHTURI și OFURI

Poezii glumește de

GEORGE RANETTI

eu o copertă ilustrată de N. Mantu și eu o prefață de Anton Bacalbașa.

Prețul 1 Leu și 50 bani

In București se găsește de vinzare la «L'Indépendance Roumaine», la librăriile Soec Alcalay și la autor.

D'ALE PRESEI

Am întlnit pe Ghiță Plaivazian, cunoscutul redactor de la ziarul *Cacialmaua Romândă*.

— Draga Ghiță, cine scrie la voi cronică economică?

— Cutare.

— Dar tu ce scrii?

— Cronica literară.

— Cum ești plătit?

— Ca vai de lume: o sută de lei pe lună, ba încă și aia în rate de cîte doi lei,

— Apoi care va să zică și tu scrii tot cronică economică! Mai economică de cît aș mai rar!

NUVELĂ A LA TELEOR

— Ce mai faci?

— Bine, mersi.

— Pentru ce mersi?

— Pentru întrebare.

— Un' te duci?

— La Șerbanescu.

— Ce să faci?

— Să beau o țuică.

— Numai una?

— Ba și două.

— Merg și eu!

— Hăi; Dar tu ce bei?

— Tot țuică, dar o platești tu?

— Ba, nu!

— De ce?

— N'am parale.

— De ce n'ai?

— Pentru că n'am.

— Dar dacă avea ce-ai face?

— Aș bea țuică la Cappa.

— Și-apoi?

— Aș lua masa tot la el.

— Pe urmă?

— M'aș duce diseară la Mascagni.

— Ei! Pe urmă?

— Pe urmă... aș trage un somn la Hotel Splendid.

— Dar a doua zi?

— Aș lua trenul fulger și aș pleca la Constantinopol.

— Ce să faci?

— Să fac poezii pe malul Bosforului și să mă-ninc rahat.

— Apoi?

— M'aș duce la Atena să sculptez și să fac cunoștință cu studentele grece.

— De la Atena?

— Aș pleca la Italia.

— Pentru ce?

— Să fac dragoste și muzică și să mă-ninc măcarane.

— Ei, și, după toate astea?

— Ce mai vrei? Punga fiind goală, aș solicita postul lui Manoliu, — de-acolo m'aș duce la New-York...

— Și pe urmă?

— Pe urmă iar la București, la Șerbanescu de unde am plecat.

— Mai rău să te văz!

— De ce?

— Uite d'aia.

— Bonjur.

— Să 'mî scrii Tațo.

Un amie.

FANTAZIE

Aveam odată o vecină — o vecină frumoasă, gentilă și singură, dar din cale afară de mindră și neinduplecată : un moloh, pe al căruia altar fuseseră jertfite atitea și atitea inimi străpunse de săgeata lui Cupidon și cărora molohul, drept orice răspuns, le arunca un zimbet mindru, sdrobitor, ce vrea să însemneze : « jertfa n'a fost primită, muritorule ! »

Si așa, aveam odată o vecină, frumoasă, gentilă și mai presus de toate singură. Vecină ?!... frumoasă ?!... singură ?!...

Da ! «...și din cale afară de neinduplecată : un moloh pe al căruia...»

Dar văzind vecina, că nu e bine să fie omul singur, a cugetat — vă rog nu păcătuș cu gîndul — în bogata sa fantazie, să și creeze un tovarăș.

’Sl-a zis vecina să fie tovarăș și tovarăș fu — un tovarăș drăgălaș, supus, blind, candid și... inofensiv : ’sl-a cumpărat o păpușă.

E adevărat că vecina trecuse de vîrstă în care păpușile și drăcușorii — bine înțelești, cel de porțelan — formează idealuri de Crăciun ; că adică cele 20 de primăveri făcea ușor contrast cu capriul de a avea un tovarăș « inofensiv » ; dar ești iertat vecinei copilăriea de a și giugili păpușă, mai ales că însăși vecina era o păpușică, cum vă desfășură să găsiți în vitrinele orașului celuia mai bine asortat magazin de măruntișuri.

Pină a nu avea păpușă, vecina obișnuia să-mi cînte « o noapte 'ntreag'o noapte... » și « puica neichii, te-am prins fată » — ceea-ce nu se prea împăca cu situația mea de școlar și mă aducea în stare să zic lucruri mai grozave poate chiar de căt și le-ar fi putut închipui frumoasa mea vecină în bogata sa fantazie.

Acum vecina nu mai cîntă, ci și desmerda jucăria. Cu asta și omora plăcăsul.

Ce e drept, frumușel drăcușor ! Dacă ar fi avut ochii mai negri, mai scinteitori și mai asasini, părul mai bogat, mai matăsos și cumpărat în rate și obrajii mai bucalăți, aî fi jurat că e însăși vecina în ediție prescurtată.

Pe d-voastră, cari n'ati avut prilejul de a vedea jucăria vecinei, ditirambele astea nu vă pot interesa ca pe mine, care, în privilegiata calitate de vecin, am putut să admir de atitea și atitea ori.

Ba, ’mă mărturisesc păcatul, cu vremea să născut în mine așa ca un fel de curiozitate copilărească, de a mă juca însu'mă cu acest mititel drăcușor, a căruia îngrijire, împodobire și alintare facea predilecția vecinei și de care simțiam că mă leagă un fel de simpatie, mai ales de cind vecina nu'mă mai cîntă « o noapte 'ntreagă ».

In bogata sa fantazie, frumoasa mea vecină atribuia jucării sale însușiri streine de ale neamului păpușesc. O mîngîia, o juca, o săruta, o strîngea la sin cu patimă, o asvirlea apoi cu uu gest repulsiv pe care l'insoția tot-d'auna de apostro-

fără și calificative ofensătoare ; apoi iar o alintă, iar o strîngea la sin, iar o asvirlea...

De căte ori nu pătrundeau pînă la indiscreta'mi ureche prosopopei care ar fi putut pune la indoială nu numai natura moartă a păpușii, dar chiar felul raporturilor celor două vecine.

Odată — ’mă-aduc bine-aminte — am auzit pe vecina zicind păpușii : « ah ! dragă Nicule ! », iar lumea guralivă mai stia să povesteaască, că în odaia vecinei se vedea adesea două siluete, pe care lumina lămpîi le proiecta deslușit pe perdelele cu îngrijire inchise. Una : talie sveltă, păr buclat, profil femeiesc — silueta vecinei ; cea-lăltă, figură robustă, cap cu frisură dublă și barbișon, monoclu, etc... silueta păpușii, căci, după toate probabilitățile, frumoasa mea vecină în bogata sa fantazie atribuia păpușei sale figură robustă, cap cu frisură dublă, barbișon, monoclu, făgări militare, etc. și numele « Nicu ». Altă dată păpușă — sub bogata fantazie a vecinei — lăa chipul și uniforma unui ofițer de artillerie și se cheme « Mișu ».

* * *

Astăzi păpușa vecinei e ceva mai măricică, tot drăgălașă, dar mai zglobie și și-a pierdut multe din simpatiile mele pentru gălăgioasa ei făptură, căci... uităsem... după cîteva luni frumoasa mea vecină în bogata sa fantazie a atribuit păpușii o voce asurzitoare și perspectiva de a-i creea o soră. O fantazie bogată cite nu face ?!

Ori-cum, trăiască păpușile vecinei !

Leipzig

Pinon.

DOCUMENT UMAN

Reproducem intocmai următoarea carte postală, absolut autentică, adresată unei domnișoare al cărei nume îl trezem sub tacere :

Bucarest en 20 Janvier 1902

Mademoiselle Hélène,

J'ai eu plaisir par parler avec vous ; mais je n'ai pas eu le courage toujours mais maintenant me fait ensuite à vous écrire une lettre ; peut-être prochain suivant de cette lettre. Sourtout j'ai vu, vous personne sur rue allant et ai senti une sympathie pour vous. S'il vous plaît parler avec moi, je serai très heureux. Je n'ai pas connaissez d'avec votre nom, que j'envoyais une lettre revoir une rose rouge et jolie qui semer que votre figure. Donnez-moi renseignement rapporter qui renferme et ou que nous rencontrons.

Monsieur Alexandrescu
élève en quatres classe.

MUŞTAR | **DIAFAN**
și cu **MUŞTULET**
DIN FABRICA DE LA FILARET

STAICOVICI

De vînzare la tóte magasinele principale

DEPOSITUL GENERAL

Depoul de conserve : STAICOVICI

STR. REGALĂ, 11 bis.

„ZEFLEMEAUA“ IN PROVINCIE

Constanța

CE TE UIȚI MĂ MUSIU

— Comedie cu acte, palme, ghionți și alte expresii nationale —

ACTUL I

(Scena se petrece la «Comerciala», juplu Navon cu ber Ierusalim, joacă pi carambol. Nichi-Presa face galeria).

Jupin Navon. (cu tupeu) Pardon că nu ești de sticla, mai frai bileard.

Nichi-Presa. Ce frai, ce bileard, mă tirane?

(Că-o și că-o drege din nu știu ce și nu știu cum lucrurile aș rămas aci și cortina n'a căzut).

ACTUL II

(Cărbâneala are loc la «Englitera», Jupin Navon cu Angela și Maria, Presa și Hirsoveanca la o masă cu Sile, Nichi și mustăciosul Ene).

Nichi. (f. indignat) Ce te uiți mă musiu ?

Navon zis și Jak sau Isac. (eu frică) Și de se se nu mă uit?

Sile. (tam ni sam) Trosc, pleosc, asta e măsura mânușilor mele ! (urmăre măsura rămin pe obrazul inculpatului).

Nichi. Tine, asta e măsura boxului meu ! (și apoi țin te pinză să nu te rupă, trosc, pleosc, ca la moardă).

Hirsoveanca. Da și tu una mă Jenică, că prea e chiulangi !

Jenică Mustăciosu. Jard, jard, nu vă cărăbăniți că vă despărt, etc.

(Asupra ultimilor pumnă și palme, înainte de a cădea cortina, sosește mucalitul Miron de la «Uni versul» cu Romicus de la «Disperarea» cări au promis un fain cont randiu, Așteptăm).

Pin D'Ar.

Galati

O ispravă a ispravniculuī. — Junele năstău prefect, « tovarășul » Jenică Atanasiu, al căruia cel mai mare merit e că joacă bine biliard, a mai făcut un carambol :

A dat afară din slujba pe d. Iancu G. Pavel, controlor fiscal de județ, funcționar de pe cinci-spre-zece ani, adică de pe vremea cind tinărul Jenică fugea de la școală ca să aplaudă pe șeful său Pițură la clubul Sotir și ar fi fost în stare să vîre briceagă n'îne dacă i-ai fi spus că o să ajungă odată prefect burghez

Si ce crima a comis d. Iancu G. Pavel ?

A fost bănuit de judelele prefect că, la alegerea de la 20 Decembrie, a votat pe d. general Jak Lahovari.

Iată un prefect umanitar și democrat, care urăște nedreptatea și matrapazlicurile electorale ale politicianilor burghezi ! ? !

Pe calea pe care a apucat-o, o să-l vedem nînțe pe tinărul Jenică și cu bîta la alegeri convingind pe opozanți că — după Karl Marx — d. Sturdza este cel mai mare bărbat al secolului.

Recunoaștem însă că d. Jenică Atanasiu, lăsind pe drumuri slujbașii muncitorii și cinstiți, urmează o tactică socialistă foarte ingenioasă :

— Toți ăștia pe cari îl dău ești afară, își zice tinărul prefect, — vor îngroșa armata de rezervă a proletariatului. El se vor inscrie la clubul socialist și, platind cotizațile cuvenite, vor lupta sub cutetele steagului stacoiului pentru distrugerea infamului capital.

De cit, a cam scrisit-o cu socoteala asta : d. Iancu Pavel va rămine tot burghez, în ciuda socialistului ispravnic, și va aștepta să-l vadă pe d. Jenică mincind piinea amară a opozitiei și ofind după cozonacul liberal cu care se ăndoapă acum.

Rimnicu-Vilcea**DIN PATIMILE LUI CHERCHELIU**

Don Malache Cherchelie, speculator de finanță,
Care-i lăsat biet Dineu două plăti pentru-o chitanță,
În taverne Praoveanu bea mereu ca bun rumin.
Fel de fel de ginduri rele trece prin capul lui ceapcine:
Ba și-aduce aminte-acuma de cazonii lui soldați
Cari-i dău cu «ho!» prin circumi cind era pe la Galați,
Ia de jință, de manevre, de bejii și de reformă...
Să tot bind se simte omul prins de-o patimă enormă
De-a tot suge, suge, suge, suge, suge și iar suge,
Să prin capu-l plin de damuri par că simte-acum cum fugă
Un pluton afar din rinduri în mars-marsuri de atac,
Pe cind fel de fel de halbe goale-acum în juru-l zac.
—«Drepți!» exclamă Cherchelie ducând mina-l grea la frunte.
Ia auzi, auzi, răcamăndăndu-se să mă înfrunte
Să aleargă ca pe cimpuri prin sărmănuț meu de cap
Fără ordin! Hei, băete, ia mă dă coale un tap!
Drepți, în jur pe donă rinduri! Unde-l țapul mă băete?
Să să vie lingă nen'u icel coale vr'o donă fete!...
Abia zice și de-odată umbre negre năvălesc
Peste ochi-i stinși și 'n juru-l toate celea se 'nvîrtesc,
O povară grea ca plumbul peste corpul lui se lasă
Să intr'o clipă de pe scaun a căzut urlind sub masă.

Țapul s'a vărsat atunci, fie vorbă 'n glumă zisă —
Cherchelie stănd pe scinduri avea gura cam deschisă
Să — mirare! — beraea-atoncea i se surge drept în gură
Iar el sose cu placere pe cind somnul greu il fură.
Să visăză că se plimbă cu gondola pe o apă,
Apoi gingăsa gondolă se transformă într-o iapă
Murgă, cu picioare negre, cu copiști și coadă albă,
Care înapă dintr-o dată se prefacă într-o halbă
Ce la rindul ei — minune! — ia figura unul tap
Lung, cu barba ca de diavol și cu dinți ca de harap,
Care iar se reformează, în cît el plin de mirare,
Sughiind în vis, exclamă: *ce atită reformare!?*
Apoi noaptea iar se lasă peste capu-t turburat,
Să prin negura-i slăpicești viu, cuvintul *reformată*.
Tapul a perit și-n locu-i lungi prăpăstii său deschis,
Iar din ele oamenii searbezi și apar acum în vis,
Debitorișii trașă la roată ca ești din altă lume
Vin acum turbați spre dinsul hotărâtă ca să-l surgrume
și în capul lor, Don-Dineu invîrtind în mișini un par,
Tipă: *«arde-te-ar rachiul mult iubite cămătar!»*
Cherchelie în etremur holba ochi lui cofă triste...
Lingă dinsul, impingindu-i, el zări vreo trei gardiști:
«Aide, Domnule la sechse, ce te tici prin noroiu?»
Nu e vre, după lege, să bei singur fară noi!».

Burdaloi.

In curind va apare:

DIN POZNELE VIETEI

un volum de schițe umoristice de ALEXANDRU CAZABAN.

PLEBISCITUL ARTISTULUI BREZEANU

Din lista trecută lei 146 bani 75.

Aă mai subscriși:

Gogu Martinian, A. B. Bagheru, Diana Dam., Victoria Dam., Jan Ionescu, Emil Marica, Ion Marica, Pilat, comisarul gărei de Nord, Boboceanu G., Hrjeu N., Heraru V., Ionescu P. C., Oroveanu G., Uzureau R., Tăbăcă Moga, Pandele Naum, Mitică Constantinescu, Achile M. Fațe, M. S. Dragomir, Cornelia Moldovanu, artistă, Stefan Baia, Ovidiu Nasone, Ghiță Clarinetistu, Un tirgocnean din București, Caranas Naman, Ex-Viorello-Iași, Delatzypră, Mihai și Adela Gref, Ada Mat. Poni-Semănătorul, Canto del Niari-Miș-măs, Mandia Cireș-Hușă, Natalia Tecuci, Pollux, Conu Musteață Vertes, Socia Tilifon, Puța Birladului, Papadopol-Calimachi, senator, Andrei Popovici, Christian Tomulescu, Grigore Ventura, Albert Honigman, C. Hurmuz, C. Paraschivescu, președintele tribunalului, Lolotte, Victor Tomulescu,

Jean Dumitrescu, șef de cabinet, Theodor Theodorini, deputat, Gogu Negulescu, avocat, Ploiești, Gogu și Eliza Stefanescu, Ion N. Jancovescu, fost deputat, R.-Vilcea, N. N. Saveanu, prefect Focșani, Radu N. N. Saveanu, Iordache Giorănel, Costache Cherveros, Dumitru Călărețu, Petrica Ușă, Costică, Tică, Ecaterina, Alexandru Jandarmu, Panaia, Milica Spătaru, Mielușă, Nică Bortea, Ghiță Știrbu, Stanca Mariel, Dumitru Bogatu, Mihalache Vulpe, Aristide, Unchiu Sterie Serbanianu, Victor Dorneanu, Iorgu Argeșanu, Nieu Vrinceanu, Oltescu, Grigore, Ioniță Pipirig, Didina, Zinca, Eleni Oltescu, Elisa Glodeanu, Tinca, Mitică Ghindeanu, Dedu Cristea, Dumitru, Lina Leontina, Jeana, Ioniță Pipirig, Dr. E. Pop, L. Macedonescu, Chirilescu, Niculescu George Klei, artist, Doi intizariali, Mișu, Loja 39, Anastasiu, Botez, Vasilescu, Demetrescu, Stalul II, 26, Locot. S. N. Botez, Locot. M. Anastasiu, Madame Zoe, Madame Butulescu, D-ra Lili, Draga Verisoară, Nae Vas, Matilda Rădulescu, Nae Dracu C. L., Lenuța Pat., Eol, Cabul, Torpila, Gion, Gim, Gogoe, Locot. Cotrutz, Locot. Moescu, Demetrescu, Ella, Marie, Ecaterina, Tinca, Ruxandra, Elvira, Sabina, Constanța, Uta, Mito fa, Isabela, Ștefania, Ulpia, Locot. Dancovici, Fiul său Ali, Cățelul său Bob și caii, 1-iul cal Zvvik, al 2-lea cal Ernani, al 3-lea cal Au-Dez, al 4-lea cal Shor, Jenică Ploasteanu, X, Y, Z, A, B, C, D, E, F, D. Popovici, S. De la Costești, De la Telești.

Din Craiova: Mamale Theodor, Sarah Theodor, Lise Theodor, Berthe Theodor, Isidor Theodor, Sami Theodor, Erna Theodor, Greti Cohen, M. Segall, succ. firmei Frații Kepich, Adela Segall, Solomon Elias zis și Moni, Jean Eskenasy, Heinrich Rothstein.

In total lei 163 bani 60.

Numele persoanelor care au mai subscriși, se vor publica în numărul viitor.

A apărut volumul:

SPRE INFINIT

Versuri de d-ra Maria Popescu

II recomandăm călduroșii cititorilor.

INSERTII ȘI RECLAME¹⁾

Primim din Ploiești următoarea listă de subsecție pentru «Plebiscitul artistului Brezeanu» facută de un abonat al nostru, pe care o publicăm intocmai ca să nu creză, că în drept, că banii n'au ajuns la destinație.

Subsemnatul	—.05	
Una său de țărani din diverse comune ale județului Prahova, prieten ai meu, a cinci bani de fie-care, cinci lei	5.—	
Brinză în burdă de	—.10	
Paraciserler samsar și sergent de zi	—.05	
O combinație 'n trei	—.15	
In facia Tribunalului la 7 ore dimineață	—.05	
Vin țărani se apropi de Tribunal	—.05	
Triumviratul cu brinză	—.05	
Striga 'n cor două franci actual	—.05	
Țărani trec vis-à-vis și rid ²⁾	—.05	
Brinză 'njură și sănchină	—.05	
'N cor asociat 'l imitează — Nenea Iancu ascultă —	—.05	
S'apoil s'adreseză mie cu ton tare	2.—	
S'ède rău-rușine	Ptiu (s)	—.05
Pacat de licență lui	—.05	
Ca și lui Gheorghita	—.05	
Bine zicea Adrian	—.11	
Dumnezeu și'l erte... de două cri	—.05	
Cum 'i spunea lui Nea Nae	—.05	
Acuajutordeprimar	—.05	
D'ar trai ar repetao astfel	—.05	
Mař rău săi vad	—.05	
La caldarim cu targă	duble	—.10
Vieri la d. Gr. săi vad	—.05	
25 Ca la Poliție	le trebuie	—.05
	Total lei 8 bani 35	

Un abonat.

1) Redacția nu ia răspunderea celor publicate sub această rubrică.

2) A nu se confunda cu oficiul de Avocatură Restaurintul și Beraria «Müller» adică cum devine cauză: Beraria Jos, Restaurantul la mijloc și oficiul său d'asupra cu pipă.

In fie-care zi între orele 11 dimineață și 3 d. n. se servește la BERARIA COOPERATIVA (Piata Teatrului) și mâncăruri calde preparate de un maestru bucătar înadins angajat. Numai cu un leu se poate dejuna excellent. — In această modestă sumă intră două feluri de mâncare, un pahar de neîntrecuta bere de Oppler, sau o sticlă de vin de Drăgășani, alb sau roșu după preferința consumatorului.

S'a pus în consumație VINURI DIN RECOLTA NOUĂ S'a pus în consumație**STIRBEY (DRĂGĂȘANI) DIN VILLE****75 BANI BUTELIA****VINURI ALBE și NEGRE din DIFERITE RECOLTE**

Tâmpioasă, Pelin, Rachiū, Urdă și Cremă de Buftea, Unt, Făină, Mălaiu, Griș, Miere în faguri și liquidă, Pește, etc.

VIZITATI DECI MARELE DEPOU DIN CALEA VICTORIEI

Unde toate mărfurile mai sus enumerate se vind pe

PRETURI MAI MULȚ DE CĂT MODESTE

COMPARATIV CU CALITATEA LOR SUPERIOARĂ

Cumpărați de sărbători numai Făină «Stirbe» care se găsește în săculete de 8—5 Kigr..

la toate Magazinile de Coloniale din Capitală și Provincie.

M. W. ITTNER
Budapest, Váci-utca 9

TRAGEREA CLASA I-a
Termenul de comanda este pînă la **6/19 Aprilie 1902**

SUB CONTROLUL STATULUI UNGAR MARE

LOTERIE BĂNEASCĂ

6 TRAGERI. — Fie-care al doilea LOS trebuie să cîștige
Cîștiguri în valoare totală de:

Trei-spre-zece milioane 160000 corône sau **CINCI-SPRE-ZECE MILIONE LEI COMPTANT**

Cîștigul principal în șansa cea mai favorabilă

BANI NUMERAR

1.000.000 KOROANE
sau 1.100.000 lei

Sp. I de koroane 600.000,
400.000, 200.000, 2^{1/2} à 100.000,
1 à 90.000, 80.000,
10.000, 2 à 60.000, 1 à 40.000, 5 à 30.000,
0 à 25.000, 7 à 20.000, 3 à 15.000,
20.000, 3 à 15.000,
1 à 10.000, 5 à 8.000,
1 à 6.000, 3 à 5.000,
1 à 4.000, 2 à 3.000,
1 à 2.000, 1 à 1.000,
1 à 500, etc.

M. W. ITTNER
Budapest, Váci-utca, 9

Fie-care comanda se efectuează imediat. Comenzile se pot face prin mandatul poștal, sau prin bilete de bancă în serviciul recomandat. A se observa bine adresa mea
H. W. ITTNER
HUNGARIAN BANK
BUDAPESTA

LOTERIA STATULUI INVITATIUNE LOTERIA STATULUI

Planul cîștigurilor

a X-a Loterie reg. ung. priv. pe clase. Cîștigul cel mai mare este în cazul fericit de suma însemnată de **UN MILION DE COROANE** (sau peste lei 1.050.000)

TOATE IN NUMERARU

Un premiu de	600000	=	600000
1 cîștig	» 400000	=	400000
1 »	» 200000	=	200000
2 »	» 100000	=	100000
1 »	» 90000	=	90000
1 »	» 80000	=	80000
1 »	» 70000	=	70000
2 »	» 60000	=	60000
1 »	» 40000	=	40000
5 »	» 30000	=	150000
1 »	» 25000	=	25000
7 »	» 20000	=	140000
3 »	» 15000	=	45000
31 »	» 10000	=	310000
67 »	» 5000	=	335000
3 »	» 3000	=	9000
432 »	» 2000	=	864000
763 »	» 1000	=	763000
1238 »	» 500	=	619000
31790 »	» 300, 200	=	6367000
15650 »	» cîșt. dif.	=	1733000

50000 c. și un prem.: cor. 13160000

LUKÁCS VILMOS

de a participa la marea
X-A LOTERIE REG. UNG. PRIV. ÎN CLASSE DIN BUDAPESTA

Nici o loterie din lume nu e dotată cu cîștiguri aşa de însemnate, după cum e înregistrată loteria de clase priv. reg. ong. care dă jucătorilor cea mai mare garanție căci e controlată de înaltul guvern. Enormele sanse de a cîștiga în comparație cu miciile mize, din acestel loterie frunze tutelor loterilor de asemenea național din lume.

In 6 trageri succese se vor trage:
500.000 de cîștiguri și un mare Premiu
(vezi planul aici descris)

tot în numerar, în valoare de

13.160.000 COROANE

Cîștigul cel mai mare este în caz favorabil eventualmente respectabilă sumă de **UN MILION DE COROANE** (sau peste 1.050.000 lei)

In urma însemnatelor cereri este stokul loteror de obicei cu mult mai înainte de tragerea clasei I-a consumat, se recomandă dar onorabili, a adresa comenzile fără întârziere, cel mai tîrziu însă pînă la **6/19 Aprilie a. c.** casul subsemnat.

Prețul losurilor pentru clasa I-a este:

Un sfert de los Cor. 3.— sau lei 3.15
O jumătate " " 6.— " " 6.30
Un los întreg " 12.— " " 12.60

CASA DE BANCĂ

Biurou central de vinzarea losurilor loteriei de clase priv. reg. ung.

Budapest V, Fürdöuteza 10

Losurile originale se vor trimite contra trimiterea înainte a valorii prin mandat postal internațional sau mărci poștale.

Indată după fie-care tragere se va expedia listele oficiale a tragerei tutelor celor interesați.

Prospecte gratis și franco | Cîștigurile de ori-ce sumă se vor plăti în- | Prospecte gratis și franco | date în numerarul după fie-care tragere | gratis și franco

MARE LOTERIE BĂNEASCĂ

In 6 trageri, sub controlul Statului Ungar
100.000 Lozuri cu 50.000 Cîștiguri
in total cîștiguri **13.160.000 Koroane**

Cîștigul principal în șansa cea mai favorabilă

1.000.000 COROANE

Bani numerar și alte multe mari cîștiguri
sp. 1 à Cor. 600.000 | sp. 1 à Cor. 80.000 | sp. 1 à r. 27.000
1 à 400.000 | 1 à 70.000 | 7 à 20.000
1 à 200.000 | 2 à 60.000 | 3 à 15.000
2 à 100.000 | 1 à 40.000 | 31 à 10.000
1 à 90.000 | 5 à 30.000 | 67 à 5.000

Apo: 3 cîștiguri a 3000. — 432 a 2000. — 768 a 1000. — 1238 a 500, etc.

Tragerea clasei I-a este: la 9/22 și 10/23 Mai 1902

Comenzile se pot face prin mandatul poștal, sau prin trimiterea de banii de hîtie, ori mărci poștale romîne în epistole recomandate

Prețurile sunt: $\frac{1}{4}$ los lei 3.20, $\frac{1}{2}$ los lei 6.60, $\frac{1}{1}$ los lei 13.20

Se recomandă onorabili public că pentru înlesnirea jocului și economisirea porto banilor, de a trimite valoarea losului dorit pentru 2 cl. deja d'odată înainte.

Prețurile sunt pentru clasa I-a și a II-a
 $\frac{1}{4}$ los lei 8.80, $\frac{1}{2}$ los lei 17.60, $\frac{1}{1}$ los lei 35.20

La primirea valoarei mandatului, expediez imediat Lozurile originale cerute franco, iar după fie-care tragere se trimite listele gratis. — Orî-ce sumă cîștigată se achită la Bancă imediat în numerar.

CERETI CONSERVELE STAICOVICI

NICOLAE A. POPOVICI
Doctor în drept, fost magistrat
ADVOCAT Romană, 81.
București
Producător farmaceutice
ROMÂNE
LA EXPOZIȚIA DIN PARIS
1900

MEDALIA DE ARGINT

DE MAI MARE RECOMPENSĂ ACORDATĂ
FARMACIA NICOLAE A. POPOVICI
ROMÂNE
LA EXPOZIȚIA DIN PARIS
1900



FURNISORUL
Curței Prințul

STRADA BATISTE
BUCURESCI

INSTALAȚIUNE SPECIALĂ
PENTRU
OXIGEN

FARMACIA NICOLAE A. POPOVICI

ANALISE DE URINA —

GLICERINA SOLIDIFICATA

OVULE SI SUPPOSITOARE

LA REDUCTOR SPECIAL

PENTRU
OXIGEN

— ANALISE DE URINA —

GLICERINA SOLIDIFICATA

ANALISE DE URINA —

LA REDUCTOR SPECIAL

PENTRU
OXIGEN

— ANALISE DE URINA —